

Plan pour la réussite des élèves immigrants et réfugiés

Engagement communautaire

RÉSUMÉ

En 2024, le sénat de l'État de l'Oregon a adopté la proposition de loi « Senate Bill 1532 », chargeant le ministère de l'Éducation de l'Oregon (ODE) d'élaborer et de mettre en œuvre un plan d'éducation à l'échelle étatique. Son but est d'améliorer l'apprentissage et l'expérience des élèves qui ont la qualité de réfugiés, de demandeurs d'asile ou sont issus de l'immigration.

L'ODE a conclu un partenariat avec l'Oregon's Kitchen Table (OKT) afin d'enquêter auprès des communautés d'immigrés et de réfugiés et de savoir ce qui, de leur point de vue, devrait figurer dans un tel plan. Plus de 450 personnes y ont participé, et les échanges ont pu se faire dans six langues.

Cette synthèse a pour objet de présenter le processus suivi ainsi que les principales conclusions tirées.

SENSIBILISATION ET ENGAGEMENT

Dans le but de mettre en œuvre la loi SB 1532, l'ODE a cherché à écouter différentes parties prenantes, en particulier les jeunes immigrants et réfugiés et leurs familles, ainsi que plusieurs organisations qui les aident. L'OKT a employé les méthodes qui suivent pour enquêter auprès de ce public et écouter leurs idées, expériences et points de vue :

- Des entretiens en tête-à-tête (avec 13 personnes) ;
- Des rencontres et discussions animées par des partenaires pour recueillir l'opinion des familles dans leur communauté (9 en tout) ;
- Une série de discussions via la plateforme Zoom (3 en tout) avec des organisations communautaires et des groupements s'occupant des familles immigrées et réfugiées.

CONSTATATIONS

Principales observations :

- Les écoles sont des centres éducatifs. Ce sont des lieux où les membres des communautés peuvent se retrouver, et qui offrent également des ressources. En tant que telles, les écoles jouent un rôle crucial au soutien des familles dans leur

ensemble, car elles les aident à entrer en contact avec certains services destinés à les guider et à leur permettre de s'en sortir.

- Les communautés immigrées et réfugiées vivant dans notre État sont composées de personnes et de familles riches d'expériences, d'idées et de croyances très diverses.
- Les élèves et leurs familles cherchent souvent à trouver des personnes qui parlent leur langue ou partagent les mêmes origines. À cette fin, certains suggèrent que les écoles pourraient faire appel à des parents bénévoles et embaucher des personnes issues de familles immigrées et réfugiées pour y travailler.
- De tels efforts ont été observés pendant les élections nationales de 2024, qui ont vu la question de l'immigration au centre de tous les débats. Des inquiétudes commencent à surgir sur le fait que les familles immigrées et réfugiées et leurs enfants pourraient ne pas bénéficier du soutien dont ils ont besoin. Certains craignent également que les entités qui s'occupent des communautés d'immigrés et de réfugiés aient plus de difficultés à aider les familles. En même temps, il existe l'espoir que l'État intervienne pour établir et mettre en œuvre des programmes pour aider les élèves immigrés et réfugiés scolarisés en Oregon.

Comment les familles interrogées voient-elles la réussite de leurs enfants à l'école ?

- Il existe un large éventail d'opinions sur ce qu'il faut entendre par « réussite scolaire ». Les aspects suivants sont à retenir :
 - Au niveau scolaire, par exemple des bonnes notes ;
 - Au niveau communautaire, le fait d'offrir de meilleures opportunités à la génération suivante ;
 - Au niveau social, la mise en contact et la création de relations solides entre pairs ;
 - Sur le plan émotionnel, le fait que les élèves se sentent en sécurité et en confiance.
- Nombreux sont ceux qui souhaitent que les élèves réussissent à s'intégrer à la culture américaine. Mais, dans le même temps, il existe la préoccupation qu'ils conservent leur propre identité culturelle.
- D'aucuns estiment qu'il est essentiel que les enseignants puissent enseigner en tenant compte des coutumes, des caractéristiques, des expériences et des points de vue des élèves.
- À bien des égards, la possibilité de nouer des liens sociaux est fondamentale pour leur réussite. L'approche générale souvent évoquée serait d'associer ces élèves et leurs familles aux activités scolaires de manière à :

- Reconnaître leur origine culturelle ;
- Leur offrir les moyens d’y participer ;
- Tenir compte des obstacles et des besoins de ces familles, par exemple, planifier les activités scolaires à des dates ou heures permettant aux familles qui travaillent d’y prendre part.

Réflexions sur les environnements scolaires accueillants :

- Il est important de trouver des moyens d’associer les parents et les familles à l’éducation de leurs enfants, qui souhaitent en général :
 - Des initiatives visant à garantir des services de traduction et d’interprétation appropriés.
 - Une assistance aux familles pour qu’elles comprennent le fonctionnement du système scolaire.
 - Des moyens pour que les familles et les élèves eux-mêmes participent à la planification et aux événements et activités scolaires.
- Ces familles apprécient lorsque le personnel enseignant comprend la situation de leurs enfants, et souhaitent qu’il soit plus sensibilisé et compréhensif. Elles souhaitent également que les enseignants reconnaissent mieux les différences en matière d’éducation qui existent dans d’autres cultures, entre autres le rôle que les parents souhaitent jouer dans l’éducation de leurs enfants et ce que le secteur éducatif attend des parents.
- L’alimentation est un facteur essentiel à bien des égards. Il s’agit en effet de trouver les moyens de répondre aux besoins alimentaires des élèves issus des communautés immigrées et réfugiées. C’est aussi le moyen pour les écoles d’impliquer les familles et les élèves dans leurs diverses activités, et de les aider à nouer des relations au sein de la communauté scolaire.
- Il est important que les établissements scolaires emploient du personnel ayant une expérience vécue comparable à celle de ces familles immigrées ou réfugiées dans leur communauté, afin de :
 - Créer un environnement scolaire accueillant
 - Les aider à comprendre le système scolaire et à s’y retrouver.
- De nombreuses personnes souhaitent que les élèves bénéficient d’un soutien accru lorsqu’ils intègrent le système scolaire ou en sortent, ou bien au moment où ils doivent passer dans une nouvelle classe. Selon ces personnes, ce soutien doit être offert en particulier à chacune de ces étapes :

- Entrée à l'école maternelle ;
 - Entrée dans le secondaire ;
 - Orientation vers des études supérieures ou des formations après le secondaire ;
 - Transfert dans un nouvel établissement.
- L'idée pour la plupart est que les établissements soient préparés pour aider les enfants nouvellement arrivés aux États-Unis lorsqu'ils intègrent le système scolaire pour la première fois, en particulier ceux qui viennent d'un contexte difficile.

FUTURS EFFORTS

Les personnes ayant participé à ce processus sont désireuses d'en discuter davantage. Notre recommandation est que l'ODE communique les résultats de ce type de démarches aux personnes y ayant pris part.

L'ODE pourrait à l'avenir chercher à inviter un plus large éventail de personnes et d'immigrés et/ou réfugiés vivant en Oregon à participer, et concentrer ses efforts sur certaines zones de l'État, notamment les moins peuplées et les communautés qui vivent dans la région est.

Les autres suggestions portent sur des actions que l'ODE ne peut pas mettre en œuvre, et qu'il conviendrait donc de transmettre aux districts et établissements scolaires, leur donnant ainsi l'occasion de travailler directement avec les familles immigrées et réfugiées dans leurs communautés.